



presents by
吉田そぼろ

断片 反派千金和 原傭人的 婚約

原傭人的

婚約

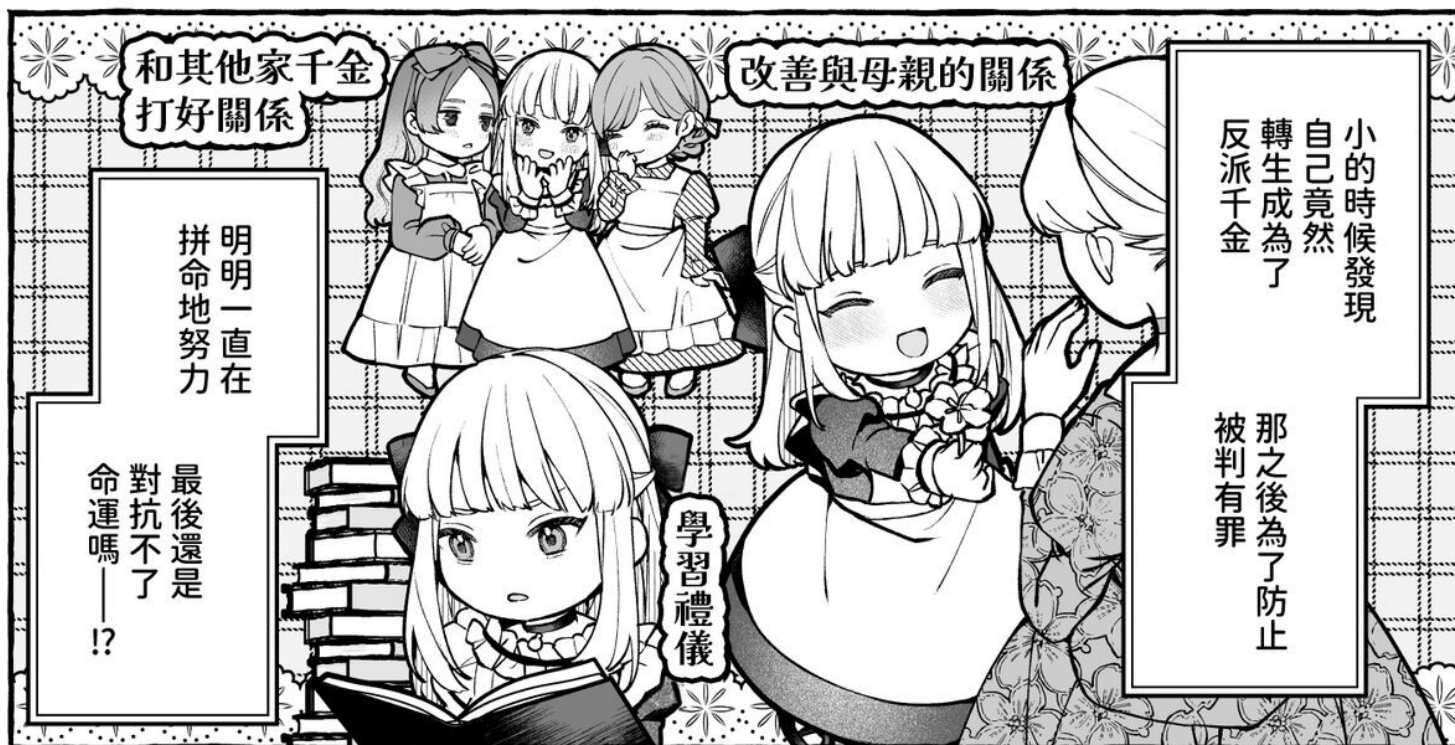




圖源：陸沉沒有心
翻譯：としたけ
校對：GUU
嵌字：文露
監製：IceeE



最后还是
這樣！





好突然的發展！

……但是
難道說
這就得救了？

感謝您的
記掛
真是我的
榮幸

這座宅邸也是
從養父那裡買的
……不過
基本算是白送的

里奧竟然成了
貿易商的養子

我一直都不知道啊

等等！
還不清楚他
在這種情況下
幫助我的理由

很有可能
是陷阱……

……里奧
你為什麼
會來救我？

雖說被
免罪了！

……但畢竟
也是進過監獄了

現在應該
也聽不到什麼
關於我的
好事了吧

……那是因為
就是

我想要您
和我結婚

橄欖



橄欖
汉化組







我明天要
早點出門

小姐您睡到了
自然醒就好了
不用在意我

我知道了

嗯

汉化组
橄榄

啾啾

呼

嗯

滑

啾

スル

啾啾
啾啾
啾啾

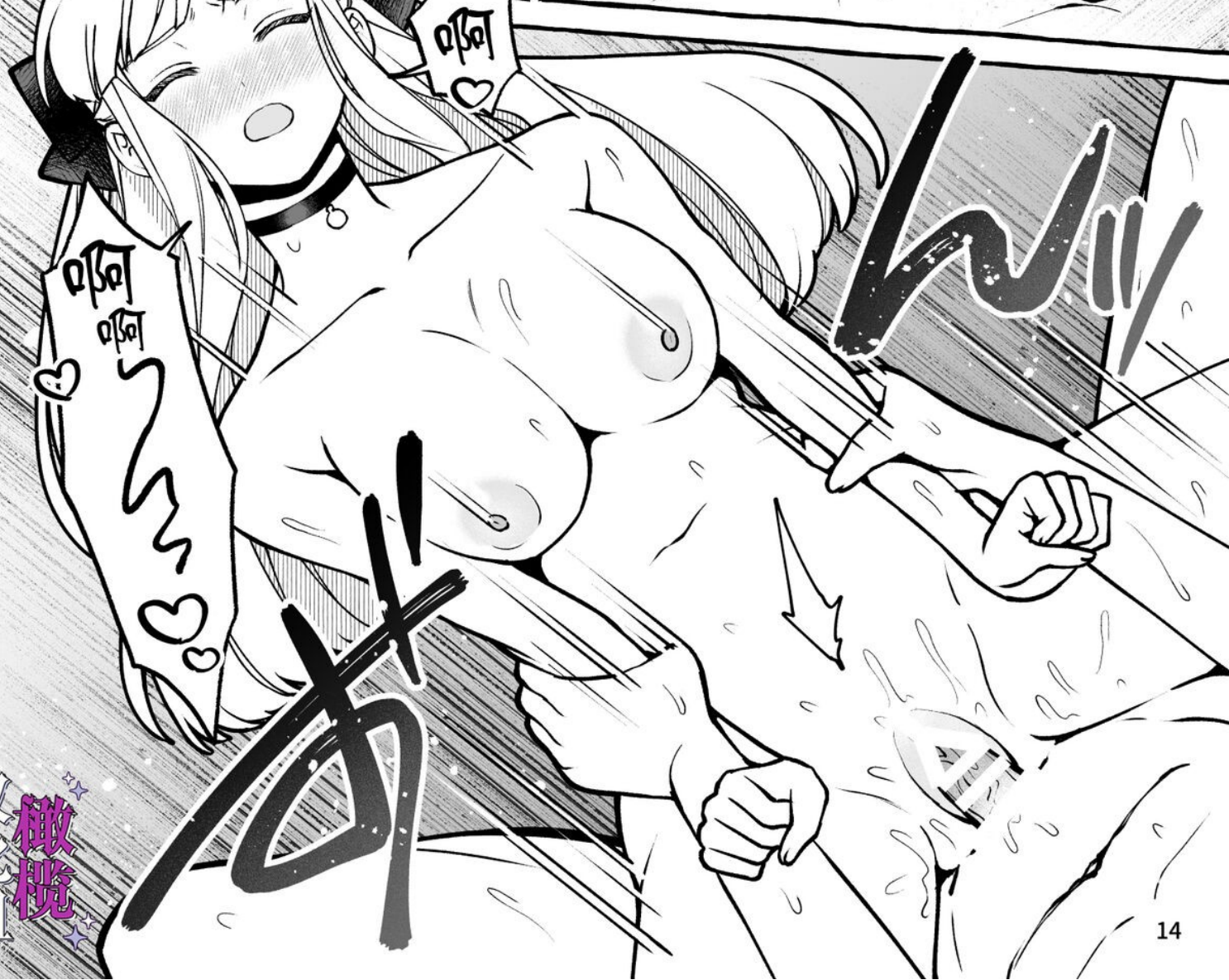
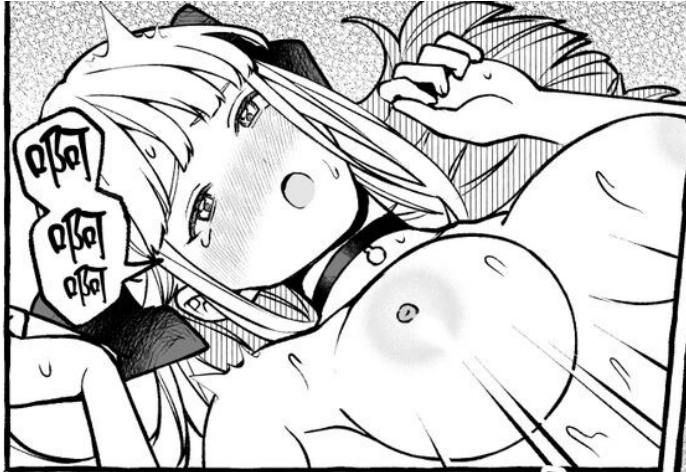
スル

スル

啊

啊
啊











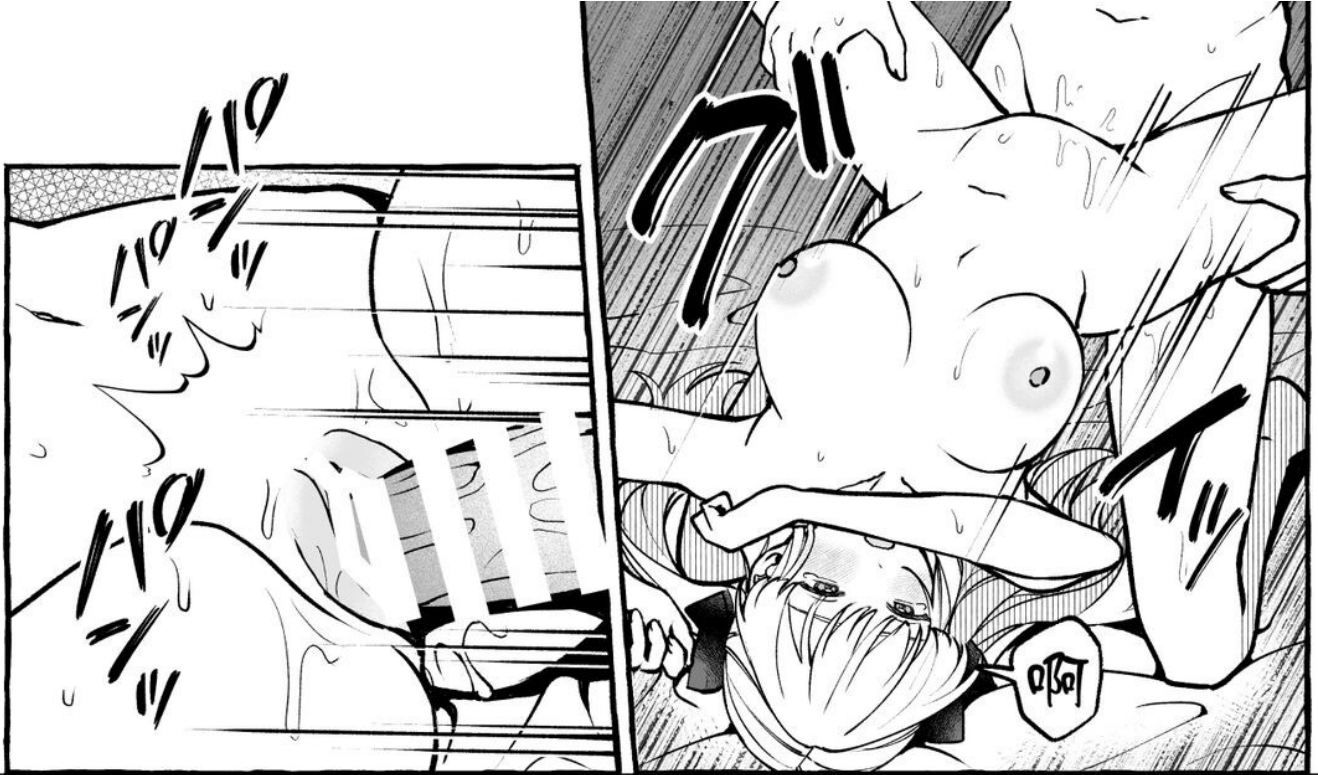
哈哈
哈哈
哈哈

哈哈

橄欖
又化紅

雖然從
共同的
利益關係
變成了
真正的戀人
但是

我還是不清楚
里奧真正的
想法……！





コホンッ

：當然了
這也是
一個問題

但是最近我
意識到了一個
更大的問題

說起來
里奧他

當然也有
貴族們的權威
不斷下降的原因

即便是家族
還沒有落魄

想和有資產的商人
締結婚約的大小姐
還是蠻多的

里奧又年輕
又很有前途
所以根本不愁去處

之前的我為了
迴避判刑根本就
沒去了解過：但

完全就
不缺

我這種
『貴族千金』
作為結婚對象！

橄欖



和被悔婚
還進過監獄的
原嫌疑人的婚約

對里奧來說
完全得不到
任何好處吧!?



和被悔婚
還進過監獄的
原嫌疑人的婚約

對里奧來說
完全得不到
任何好處吧!?

在講婚約的事情時
里奧也是用了
含糊不清的說法

即便去找他
問原因應該
也不會告訴我：

無論怎麼想
我都是個累贅
不能再給里奧
增添負擔了

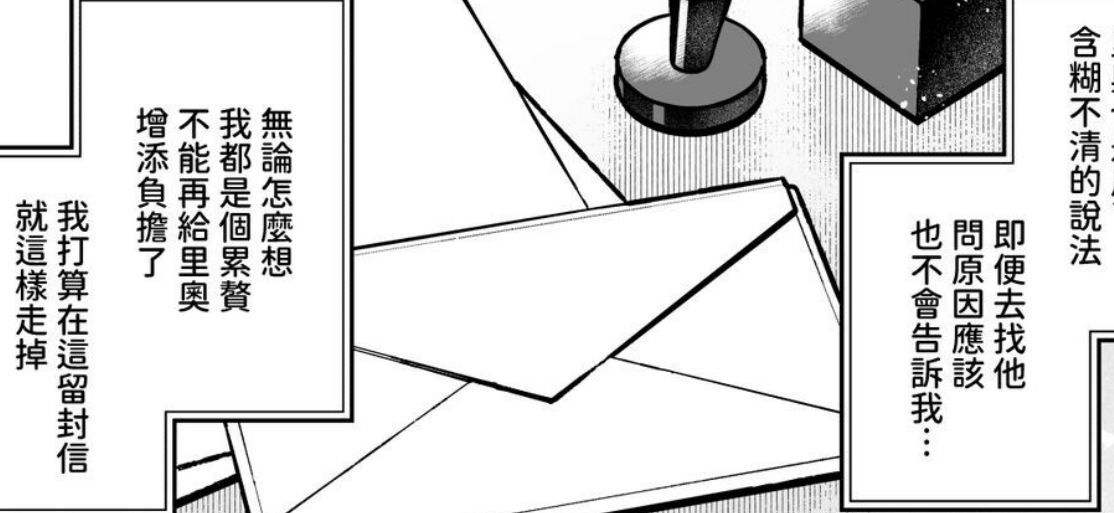
我打算在這留封信
就這樣走掉

在講婚約的事情時
里奧也是用了
含糊不清的說法

即便去找他
問原因應該
也不會告訴我：

無論怎麼想
我都是個累贅
不能再給里奧
增添負擔了

我打算在這留封信
就這樣走掉

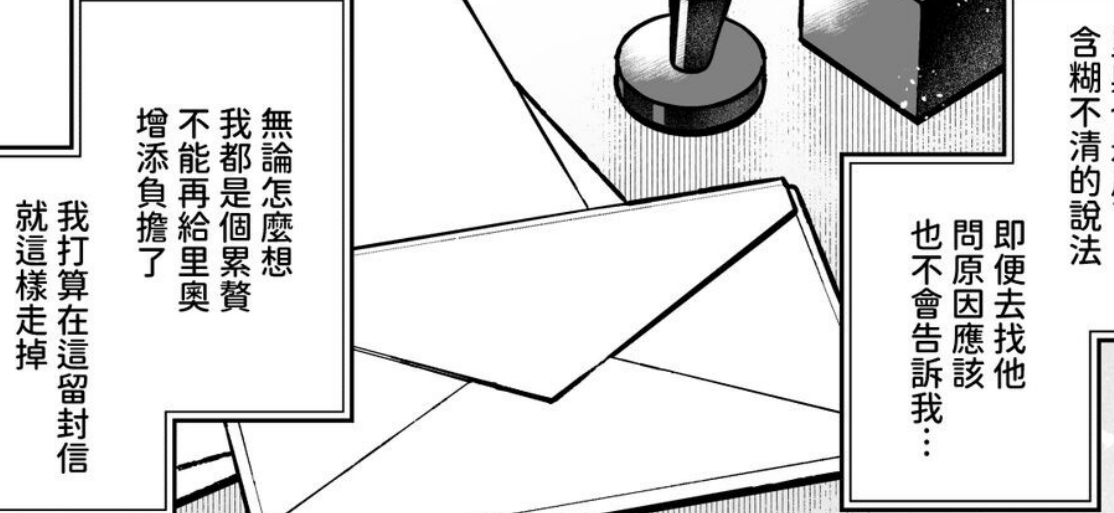


在講婚約的事情時
里奧也是用了
含糊不清的說法

即便去找他
問原因應該
也不會告訴我：

無論怎麼想
我都是個累贅
不能再給里奧
增添負擔了

我打算在這留封信
就這樣走掉



在講婚約的事情時
里奧也是用了
含糊不清的說法

即便去找他
問原因應該
也不會告訴我：

無論怎麼想
我都是個累贅
不能再給里奧
增添負擔了

我打算在這留封信
就這樣走掉

... 我想趁著這段關係在最好的時候就這樣結束吧

也不知道下一次有機會逃跑會是什麼時候

絕對要成功!

... 我想趁著這段關係在最好的時候就這樣結束吧

也不知道下一次有機會逃跑會是什麼時候

絕對要成功!

... 我想趁著這段關係在最好的時候就這樣結束吧

也不知道下一次有機會逃跑會是什麼時候

絕對要成功!

整理一下行李
明天就出發！

噢！

汉化组 橄欖

23

整理一下行李
明天就出發！

噢！

汉化组 橄欖

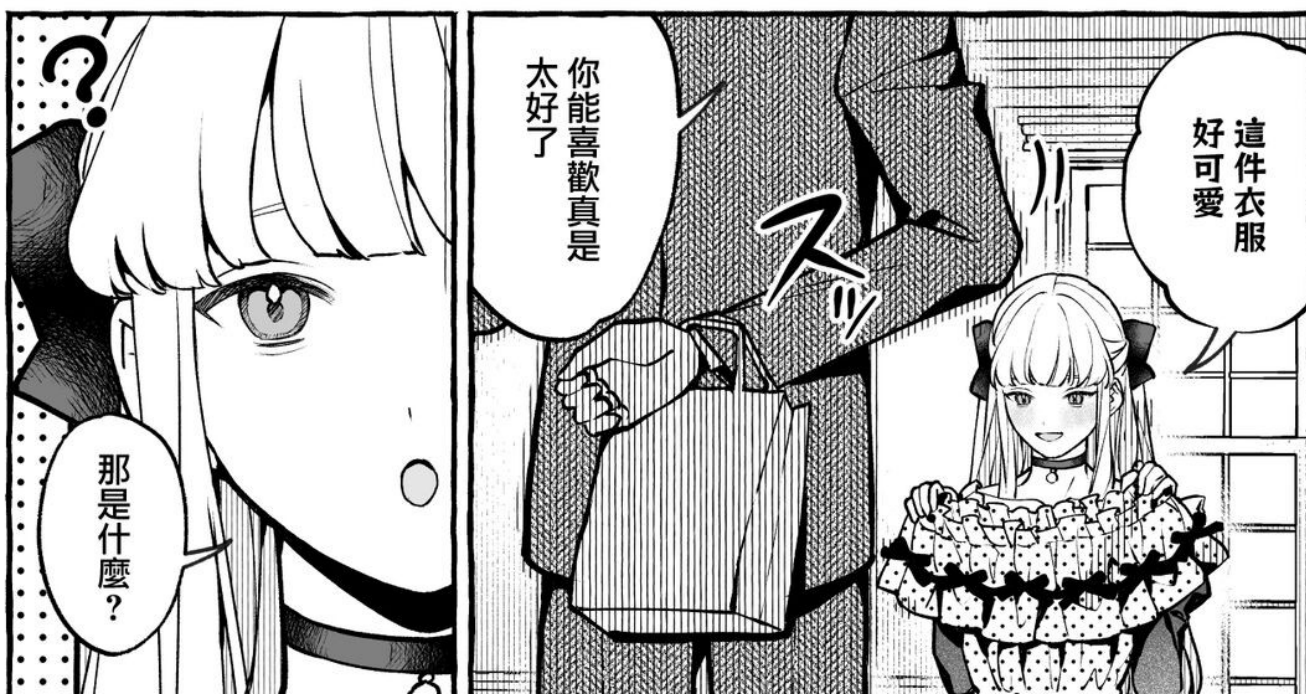
23

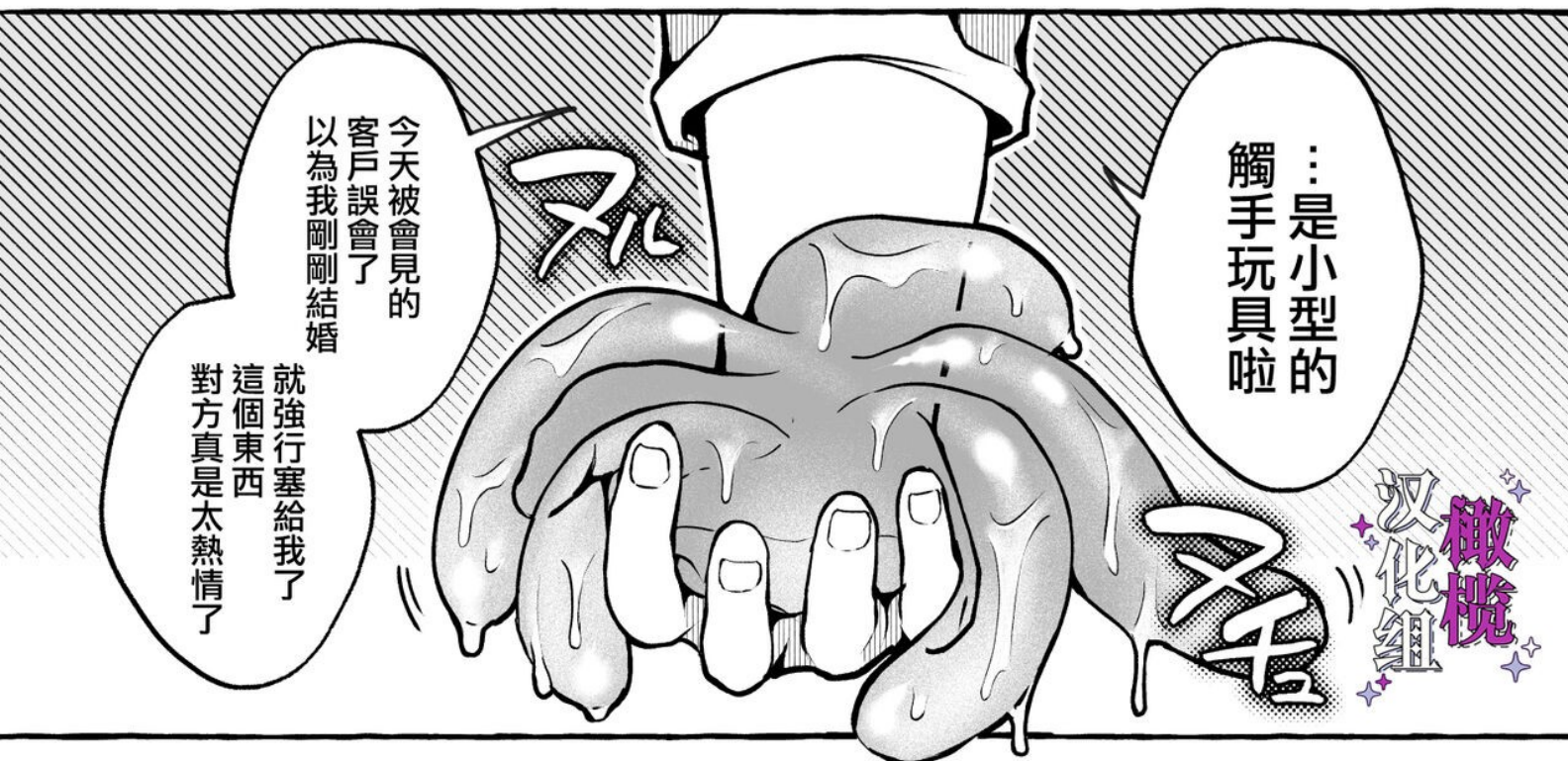
整理一下行李
明天就出發！

噢！

汉化组 橄欖

23







吸上來了

誒

的嗎!?

能伸得
這麼長

哇

快停

啊
嗯唔

啊
啊
啊

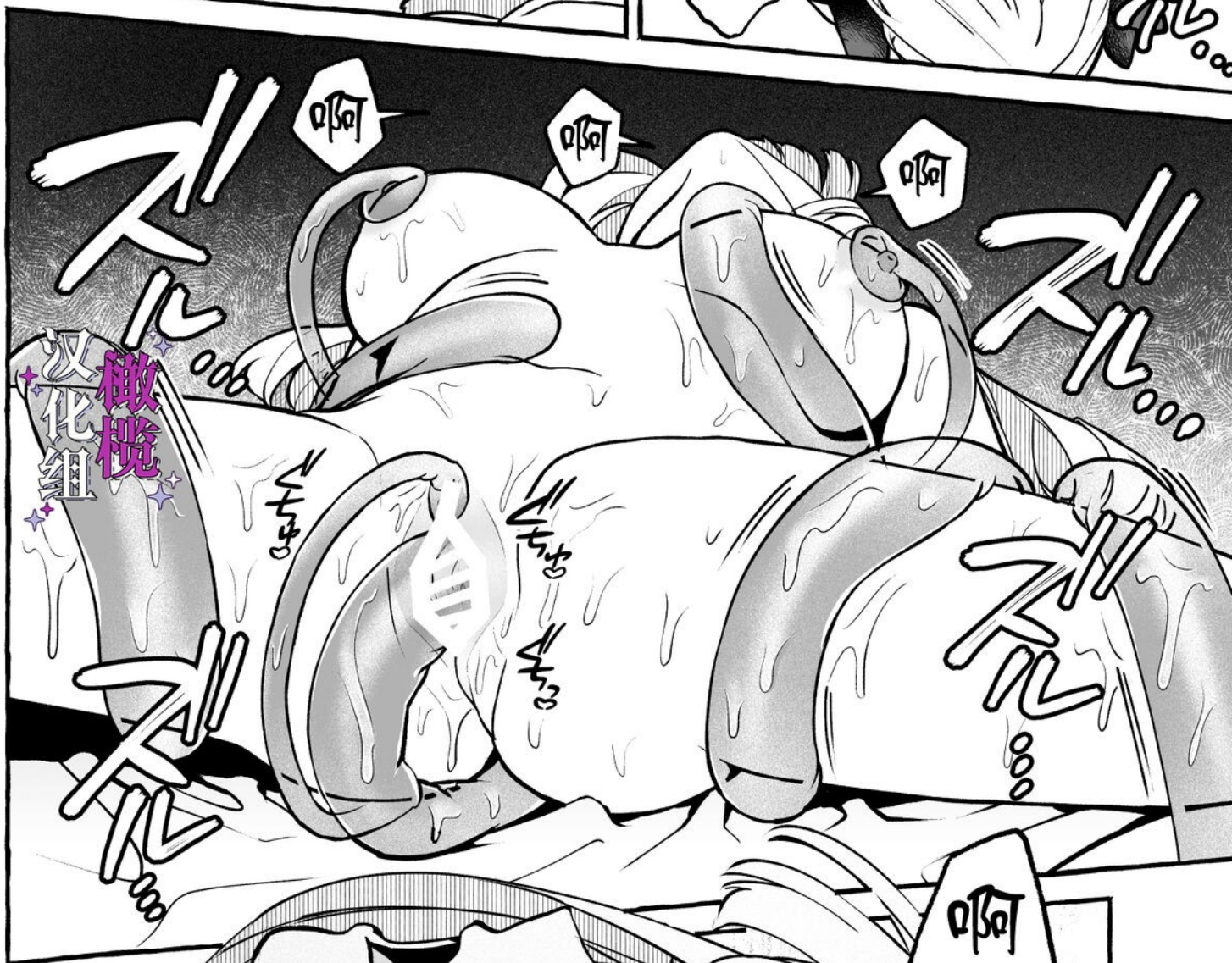
啊

啊

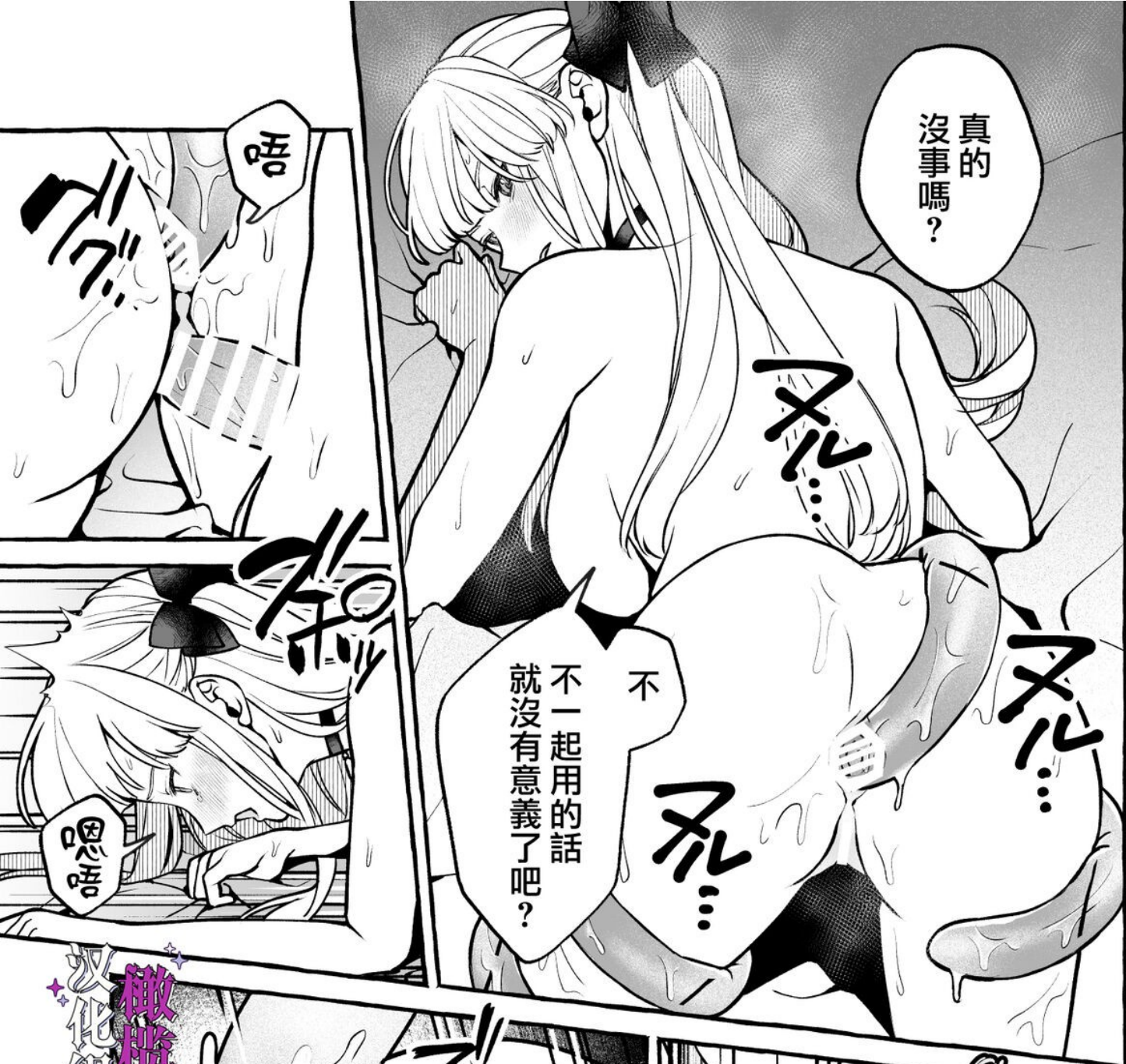
啊

啊

嗯~!?





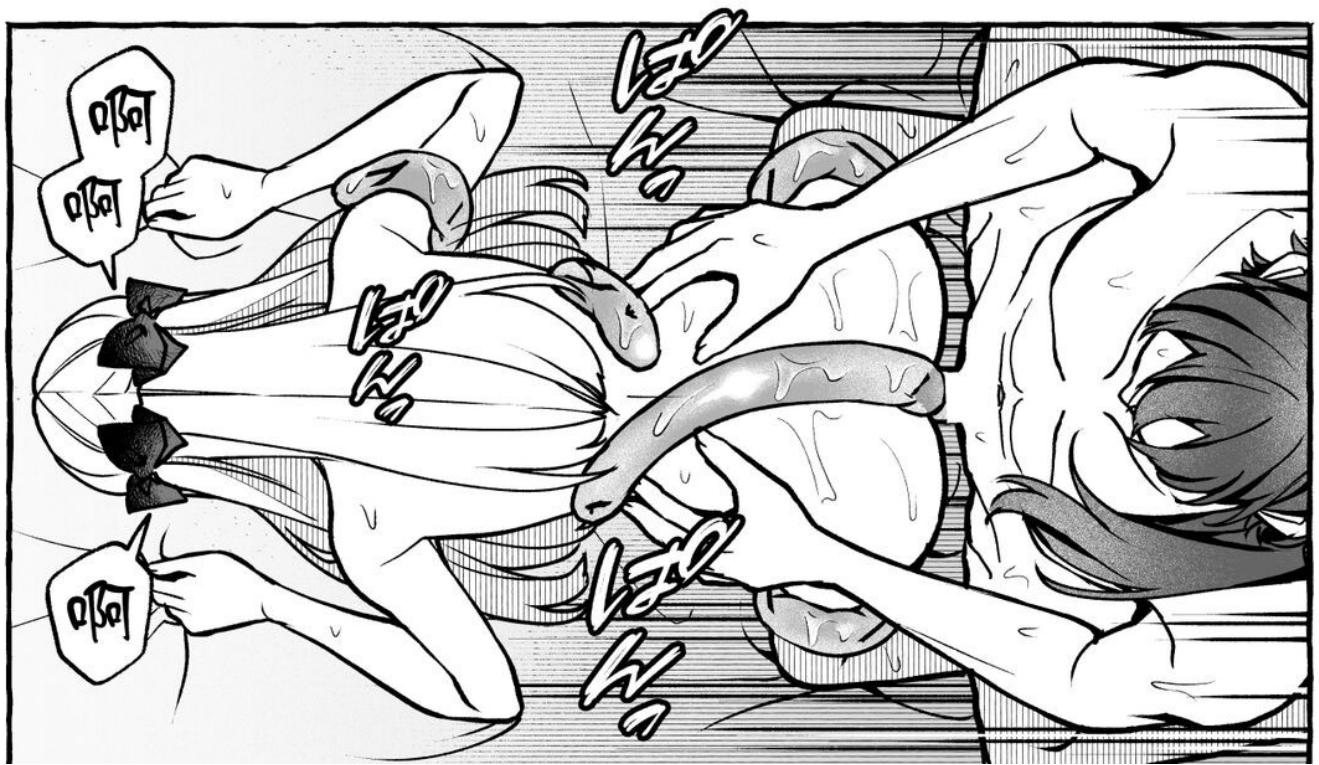


嫩
化
經
脈

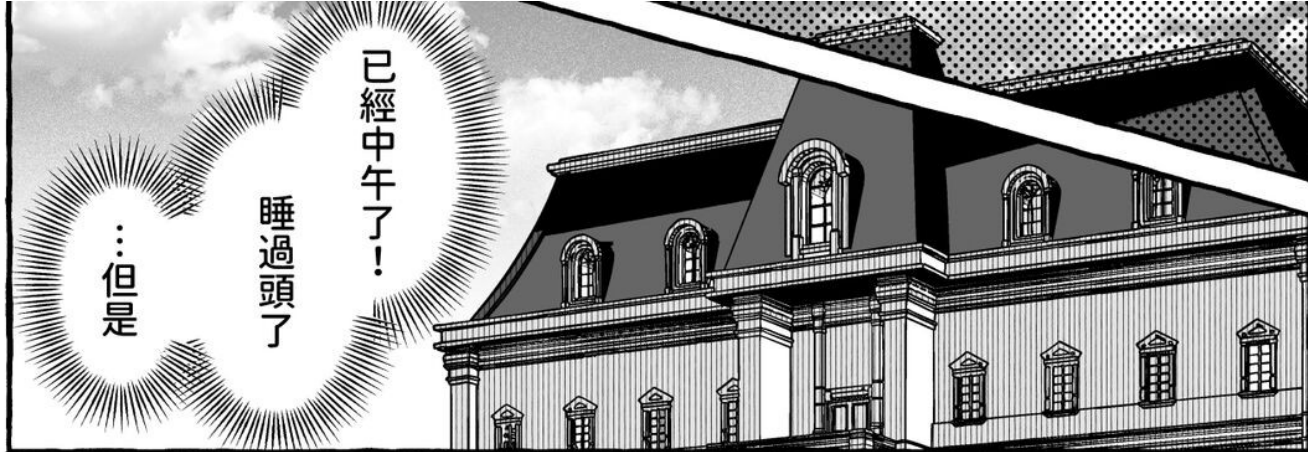




汉化组
傲槐







已經中午了！

睡過頭了

…但是



…雖然
還是有點
不安

但為了不暴露
必須要
快一點



正門開著
完全沒有
可以藏的地方

從那裡
出去的話
絕對會被發現



下一次機會
就不知道是
什麼時候了

那就
按照原定計劃
強行跑掉！

橄欖
汉化组



我有
好好想過
回避的方法！



…但是



不好了！

請您現在
立刻回一趟宅邸

怎麼了？



那個……
艾瑪小姐她

嗯

嗯

誒！？



留下了
一封信

小姐她就
不見了



到底為什麼

……雖然不太清楚
但是小姐的行動
一直都天馬行空的



是有哪裡
不滿嗎？

是因為總是
待在家裡
不怎麼
能出去嗎？

但是那個情況
小姐應該也能
理解的



……我以前

在小姐家的時候
她也是這樣







我來幫你處理一下！

我的話沒必要那樣啦

另外這麼貴的手帕用在我身上……

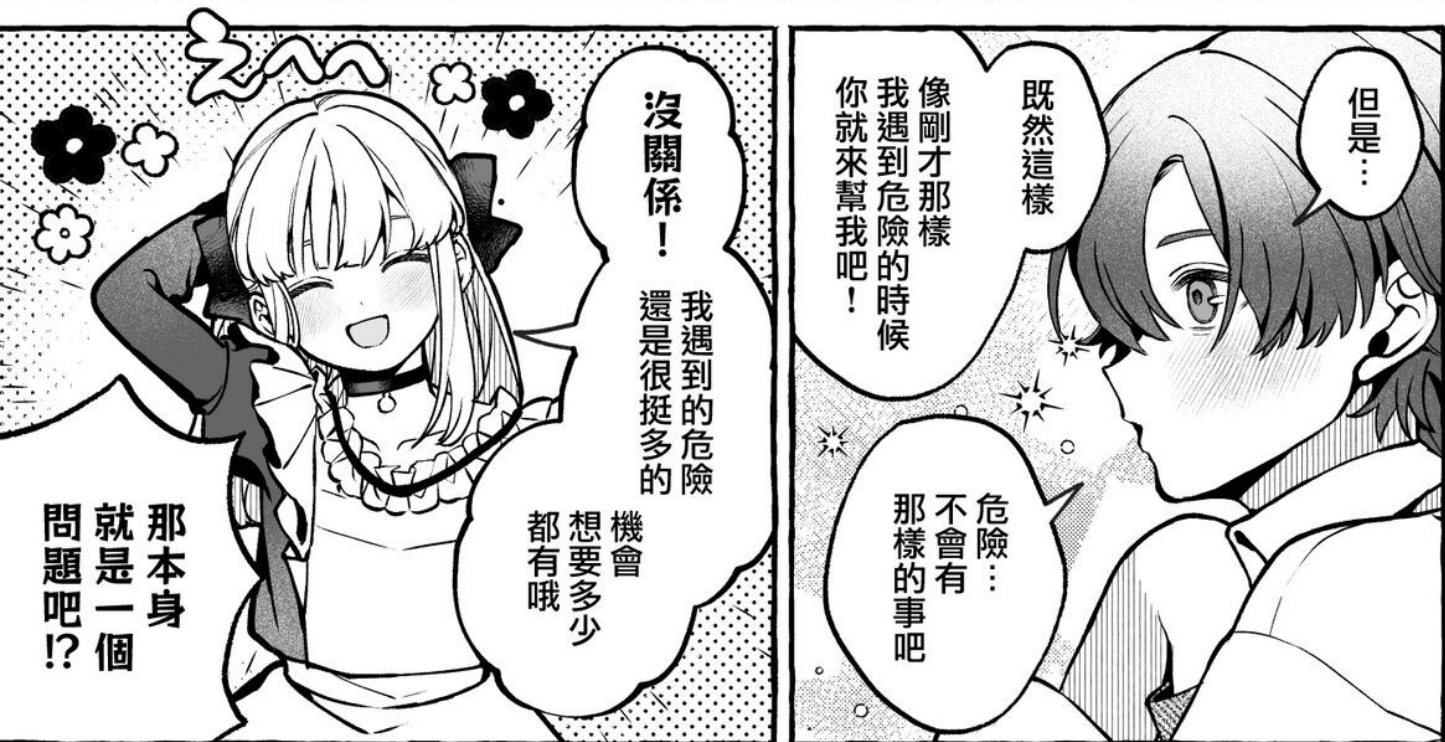
真是太浪費了

才沒有那樣的事

但是

何況我也無以相報……

不需要



但是……

既然這樣

像剛才那樣我遇到危險的時候你就來幫我吧！

危險……不會有那樣的事吧

沒關係！

我遇到的危險還是很挺多的

機會想要多少都有哦

那本身就是一個問題吧！



……但是

還是非常感謝您

為了未來能幫上小姐的忙

我會努力的

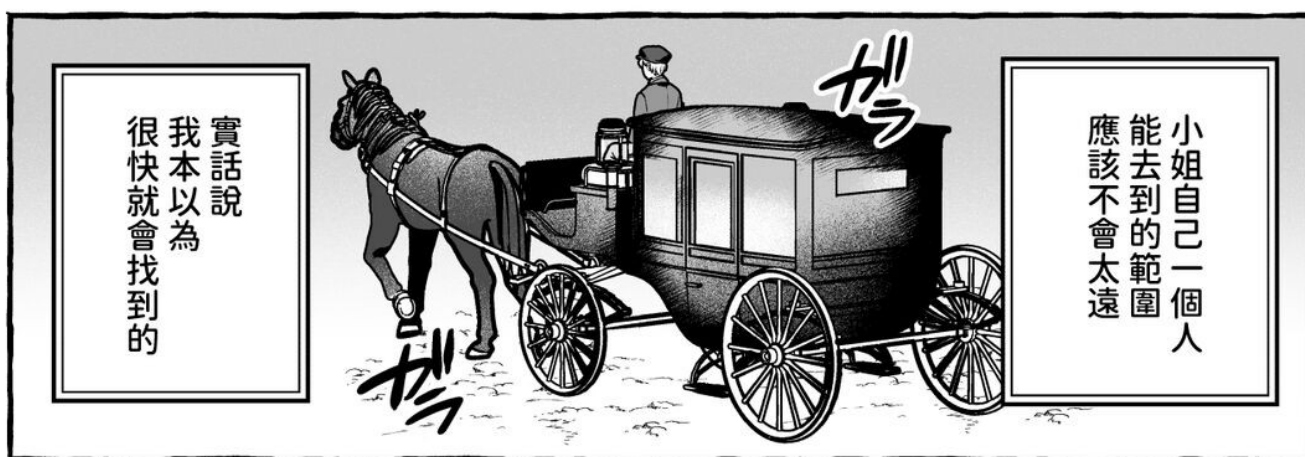
橄欖
文化組



可以用的人全都
召集過來在找了
還是找不到

小姐她到底
跑去了哪裡？

橄欖
汉化组



小姐自己一個人
能去到的範圍
應該不會太遠

實話說
我本以為
很快就會找到的



：早知道要是
會發生這樣的事

也許應該事先
把房間牢牢
鎖住的——

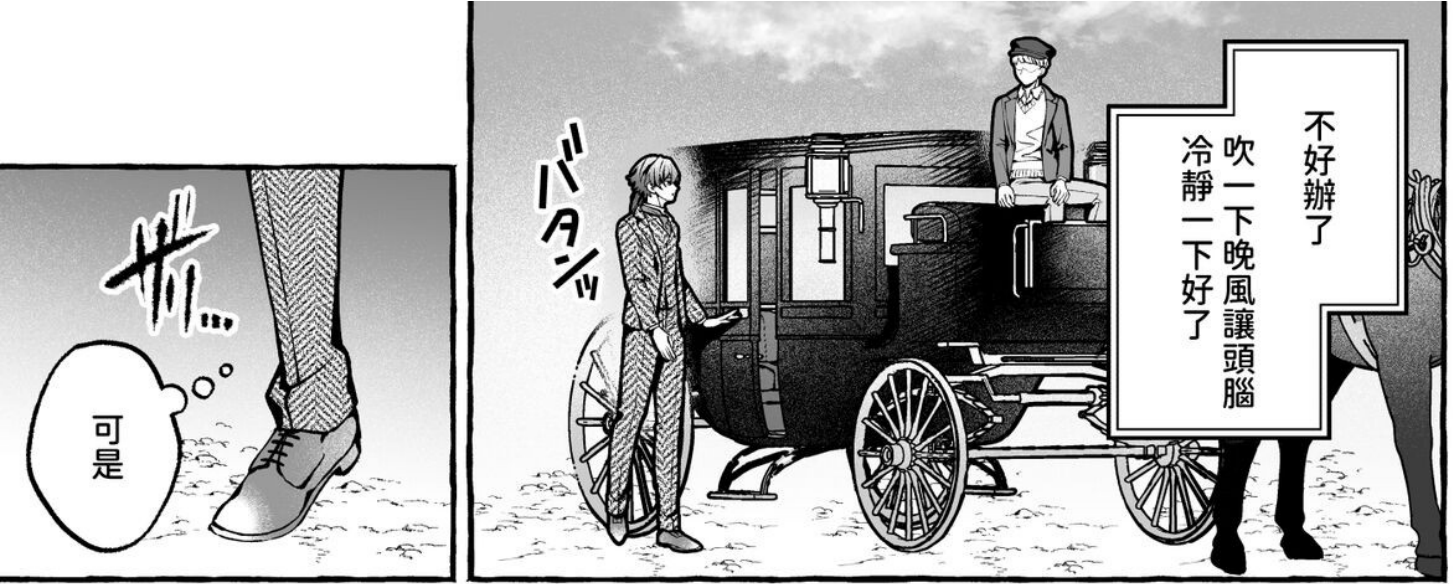


也考慮過
是不是被壞人給
從家裡拐跑了

但是在那次
入獄事件之後
已經把想要
陷害小姐的人

特別是誣陷小姐
投毒的那些過激的人
全都已經懲罰過了

這麼快就進行行動
太引人註目了
應該不可能



不好辦了

吹一下晚風讓頭腦
冷靜一下好了

バン



可是



這麼簡單地
就得到了大小姐

導致我這麼大意
簡直是太糟糕了

我聽說小姐她和
顯赫貴族的婚約破裂

甚至還因為
殺人未遂
被判處監禁時……



但

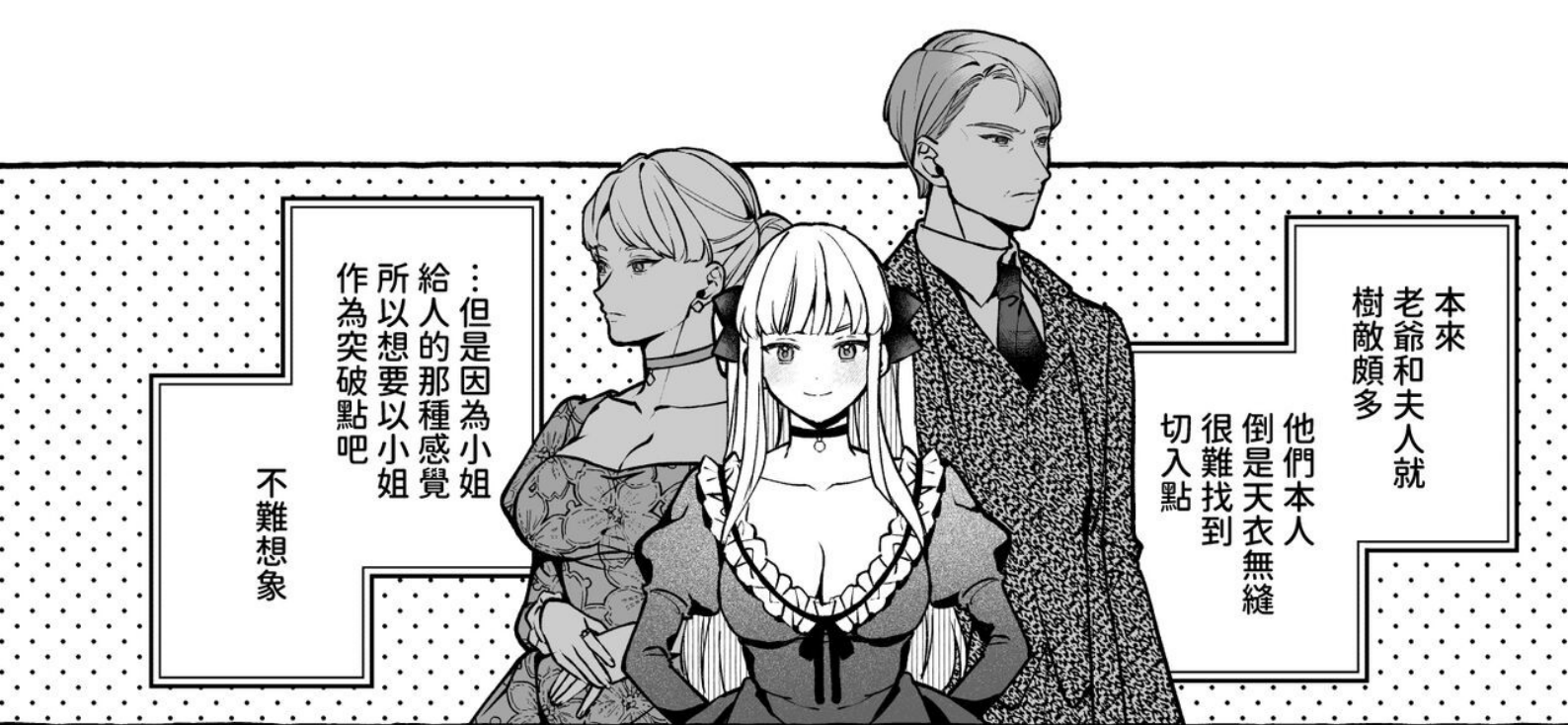
聽到說是
想要用毒殺人時
我就明白了

橄欖
漢化組



說實話已經
能想象出畫面了

應該是
不小心跌倒









在未來
小姐會成為
我的累贅

我會離開
您是這樣
寫的沒錯吧

是啊



哇啊

我果然
什麼都
做不好！

那個！
……小姐留下的
那封信
我已經讀了



大小姐……

說起來就算是
我和其他千金
結婚的話
也沒有什麼……
沒有意義

艾瑪
我想和您在一起

雖然有可能
無法實現
但我想和您結婚

我為此
一直在努力

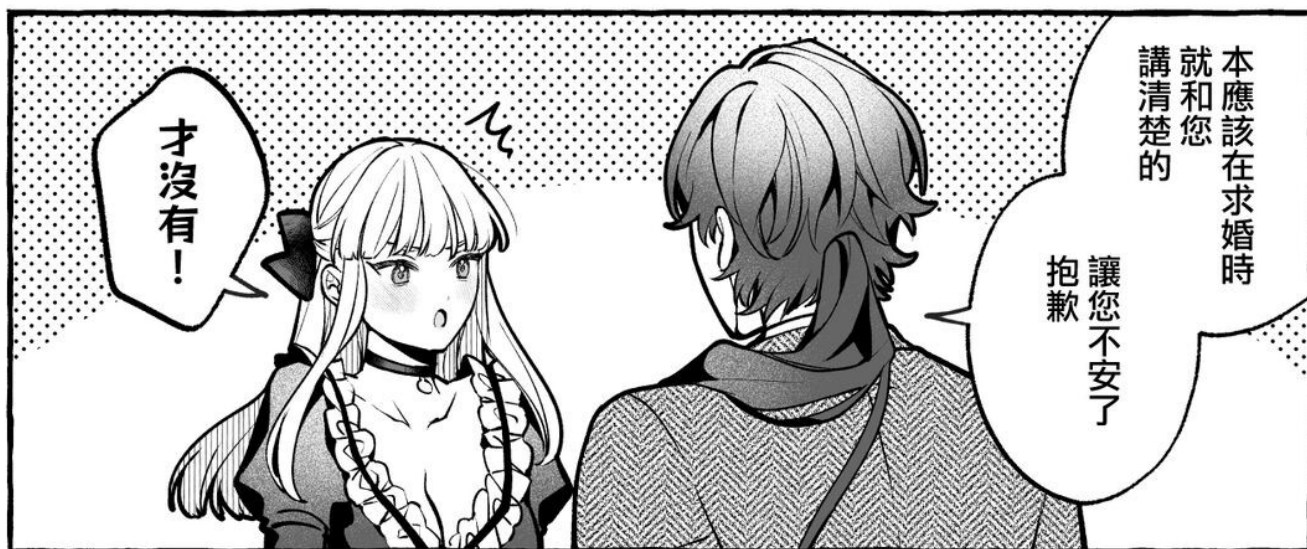
我完全
沒想到

進展竟然比我
想象的順利得多

不過可以
和您定下婚約
真的很開心

完全不覺得
艾瑪是累贅噢

艾瑪你討厭
這個婚約嗎？





哇!

回家吧

您的腿傷
沒辦法
走路吧

謝謝你

幫大忙了

真的
很開心

無論什麼時候
里奧總是會
幫助我呢

哇!
哇!

橄欖
汉化組



終於痊愈了！

能自由走路的
感覺真是太棒了

橄欖
汉化组



為了再也不會
出現這樣的事情

把艾瑪的鞋子
全都改成
比那高的鞋跟吧

誒！



真沒想到
你和小時候一樣
還會做
那樣的事情



即便是高跟鞋
鞋跟在五釐米以內就
完全沒有問題哦

…那麼
那麼幹脆



畢竟會讓
里奧擔心



開玩笑的

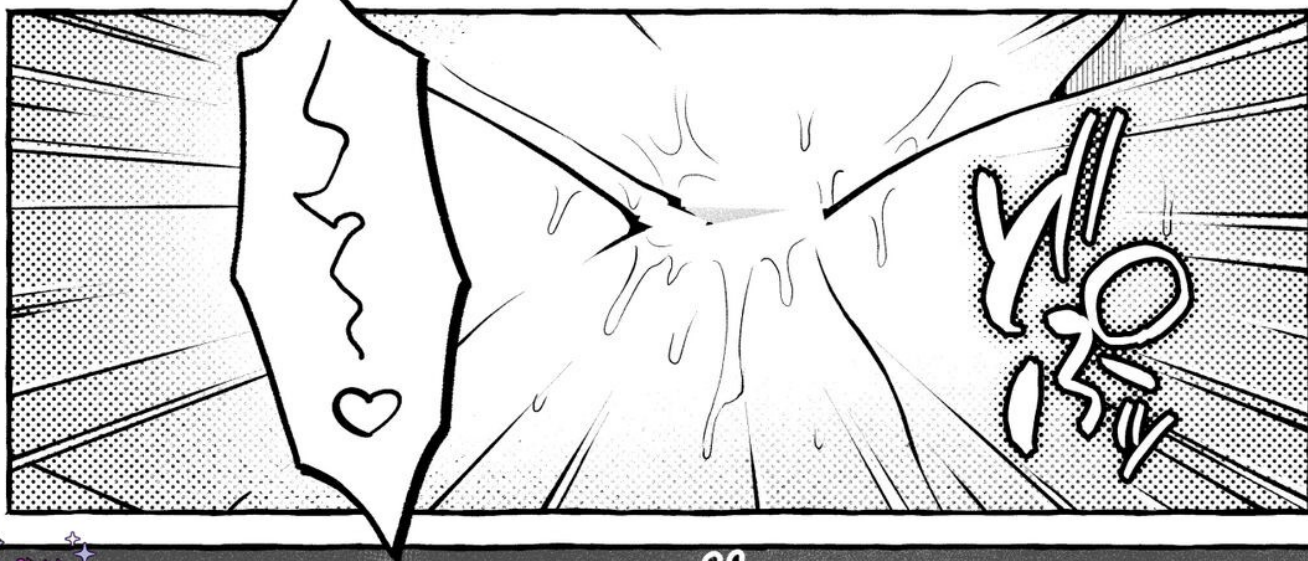
要是做了那種事
您大概會光著腳吧…

很難
走路誒

才

才不會到
那種程度！





汉化组
橄榄





這個是？



其實對於以後
我背著您
做了很多的準備

わあ

結婚的
良辰吉日

新婚旅行的
去處……

為什麼要
偷偷準備!?

想著您剛剛過來
就要考慮這些那些事
會不會
有點太那個了

然後……我本來是想
裝酷來著

但是不想再
讓你逃走了
就和你講了吧

都說了
不會了!

……但是

之後還可以
和里奧創造出
那麼多美好回憶

真的很開心

是呢

我也很開心

Character

キャラクター



轉生反派大小姐 | 艾瑪

為了不被判定為有罪從小就開始努力、但最終沒能抵抗命運的強制力、而入獄的轉生反派千金。

雖然原本故事中描寫的劇情沒有改變，但多虧的自己的努力、並在里奧的幫助下獲得了幸福的生活。

想法不太多、滿腦子都是「我會努力教你貴族禮儀的！」、所以對現在的生活並沒有什麼不滿。



原傭人 | 里奧

艾瑪的家族原本僱傭的傭人、現在成為了貿易商的養子，自己也被任命為子公司的經營者。

在原本的故事中是一個毫無關聯，甚至連名字都沒有的存在。

在傭人時期的小時候就喜歡上了艾瑪、想和艾瑪擁有匹配的身份而決心向上、好運締結了婚約。

因為艾瑪容易馬馬虎虎的引起麻煩，所以不太想讓她出門，但是最近在擔心會不會引起她的不滿。



断罪悪役令嬢と元使用人の婚約

発行	そぼろ研究所/吉田そぼろ
連絡先	soboroya3@gmail.com
発行日	2023/10
X(旧Twitter)	@soboroya3
pixiv	ID=81454240

断罪悪役令嬢と
元使用人の婚約

presents by
吉田そぼろ

断片 反逆



圖源

陸沉沒有心



香香饭！大吃特吃！！

翻譯

としたけ



让我也穿越吧！

校對

GUU



美味的纯爱！叠加触手玩法！
原佣人x小姐的设定太棒啦！
加上老师精美的画风，
简直是佳作中的佳作！

嵌字

艾露



请结…哦你们第五页就订婚了，
那我随二百！顺便捏捏艾玛的小脸



監製

IceeE



让我也穿越吧！(Ctrl + V)

汉化组
橄榄



校对 N1 或相应水平，语言表达能力强，
能校对出翻译错误的地方（自學可）

「看透了唯一真相的是一个外表看似小孩，
智慧却过于常人的名侦探橄榄！」

日翻 N2 或以上，良好的语言表达能力（自學可）

「隐藏着黑暗力量的语言啊，在我面前显示你真正的力量！
跟你定下约定的翻译命令你，封印解除!!」

一定要有电脑和PS

嵌字 会 PS，有时间，肯肝（可手把手橄榄）

「教練，我想嵌字!!」 肝帝可升监制（有考核）
↖ 入组三个月后

橄核群:348122877

无任何资源
不会闲聊

谢绝机翻

也不要再扔给我机翻软件，心领了谢谢